

SAFETY DATA SHEET



PROSOCO
Versión 2

Fecha de emisión 22-ene.-2015

Fecha de revisión 24-oct.-2019

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Identificador del producto

Nombre del producto Sure Klean® Copper Stain Remover – Part A

Otros medios de identificación

Código del producto 20098A

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Solo para uso de usuarios profesionales.

Usos contraindicados No hay información disponible

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Manufacturer Address

PROSOCO, Inc.
3741 Greenway Circle
Lawrence, Kansas 66046

Teléfono de emergencia

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday 785-865-4200
NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC) 800-535-5053

2. Identificación de los peligros

Clasificación

Toxicidad aguda, inhalación (polvos y nieblas)	Categoría 4
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
carcinogenicidad	Categoría 1A
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3

Elementos de la etiqueta

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

Peligro

Indicaciones de peligro

NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN

Provoca irritación ocular grave

Puede provocar cáncer

Puede irritar las vías respiratorias



Aspecto marrón claro

Estado físico polvo

Olor Mild

Consejos de prudencia - Prevención

Pedir instrucciones especiales antes del uso
 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad
 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio
 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol
 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado
 Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación
 Úsese protección para los ojos/la cara

Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando
 Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico
 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave
 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)**OTRA INFORMACIÓN**

• PUEDE SER NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN

3. Composición/información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	secreto comercial/industrial
Fuller's Earth	8031-18-3	60 - 100	*
Ammonium Chloride	12125-02-9	10 - 30	*
Quartz	14808-60-7	5 - 10	*

* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

4. Primeros auxilios

PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general	Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar el polvo. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
contacto con los ojos	Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Contacto con la piel	Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Consultar a un médico si es necesario.
inhalación	Trasladar al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Ingestión	NO provocar el vómito. Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente a un médico.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

auxilios**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Síntomas Provoca irritación ocular grave. NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN. PUEDE SER NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN. Puede irritar las vías respiratorias.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios adecuados de extinción

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

Medios no adecuados de extinción No se conocen.

Peligros específicos del producto químico

No hay información disponible.

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evitar la formación de polvo. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Precauciones para la protección del medio ambiente No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

Métodos de limpieza Cubrir el derrame de polvo con láminas de plástico o lona impermeable para minimizar la propagación y mantener seco el material. Recoger por medios mecánicos y colocar en recipientes adecuados para su eliminación. Evitar la formación de polvo. Limpiar bien la superficie contaminada.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para la manipulación segura Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evitar la formación de polvo. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Materiales incompatibles Ácidos. álcali. Aminas. Metales. Compuestos clorados. Compuestos de nitrato.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Ammonium Chloride 12125-02-9	STEL: 20 mg/m ³ fume TWA: 10 mg/m ³ fume	(vacated) TWA: 10 mg/m ³ fume (vacated) STEL: 20 mg/m ³ fume	TWA: 10 mg/m ³ fume STEL: 20 mg/m ³ fume
Quartz 14808-60-7	TWA: 0.025 mg/m ³ respirable fraction	(vacated) TWA: 0.1 mg/m ³ respirable dust : (30)/(%SiO ₂ + 2) mg/m ³ TWA total dust : (250)/(%SiO ₂ + 5) mppcf TWA respirable fraction : (10)/(%SiO ₂ + 2) mg/m ³ TWA respirable fraction	IDLH: 50 mg/m ³ respirable dust TWA: 0.05 mg/m ³ respirable dust

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

OTRA INFORMACIÓN

Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11^a Cir., 1992).

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería

Duchas
Estaciones lavajos
Sistemas de ventilación.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección para la cara y los ojos Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel y el cuerpo Llevar guantes de protección y ropa protectora.

Protección respiratoria Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

Consideraciones generales de higiene

Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

9. Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	polvo	Olor	Mild
Aspecto color	marrón claro marrón claro	umbral olfativo	No hay información disponible
Propiedad pH	Valores 5	Observaciones • Método (With water).	
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible	No hay datos disponibles	
Boiling point / boiling range	No hay información disponible		
Punto de inflamación		no aplicable	
Tasa de evaporación	No hay información disponible		
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible		

Límites de Inflamabilidad en el Aire

Límites superiores de inflamabilidad	No hay información disponible
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible
Presión de vapor	No hay información disponible
densidad de vapor	No hay información disponible
gravidad específicas	1.786
Solubilidad en agua	parcialmente soluble
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible
Coefficiente de reparto	No hay información disponible
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible
Temperatura de descomposición	No hay información disponible
Viscosidad cinemática	No hay información disponible
Viscosidad dinámica	No hay información disponible

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

Materiales incompatibles

Ácidos. álcali. Aminas. Metales. Compuestos clorados. Compuestos de nitrato.

Productos de descomposición peligrosos

Amoniaco. Cloruro de hidrógeno. Oxidos de nitrógeno (NOx).

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto	Nocivo por inhalación PUEDE SER NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN Provoca irritación ocular grave
inhalación	Evitar respirar vapores o nieblas. Nocivo por inhalación.
contacto con los ojos	Evítese el contacto con los ojos. Provoca irritación ocular grave.
Contacto con la piel	Evítese el contacto con la piel. Puede causar irritación.
Ingestión	NO probar ni tragar. PUEDE SER NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN.

Información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica	CL50, inhalación
Ammonium Chloride 12125-02-9	= 1410 mg/kg (Rat)		
Quartz 14808-60-7	= 500 mg/kg (Rat)		

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas Nocivo por inhalación y por ingestión. Puede irritar las vías respiratorias. Provoca irritación ocular grave.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

sensibilización No hay información disponible.
Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.
carcinogenicidad Este producto contiene una o más sustancias clasificadas por la IARC como carcinógeno para los humanos (Grupo I), probablemente carcinógeno para los humanos (Grupo 2A) o posiblemente carcinógeno para los humanos (Grupo 2B).

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Quartz 14808-60-7	A2	Group 1	Known	X

ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales)

A2 - Carcinógeno humano sospechoso

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)

Grupo 1 - Carcinógeno para los humanos

NTP (Programa Nacional de Toxicología)

Conocido - Carcinógeno confirmado

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

X - Presente

toxicidad para la reproducción No hay información disponible.
STOT - exposición única Puede irritar las vías respiratorias.
STOT - exposición repetida No hay información disponible.
Peligro de aspiración No hay información disponible.

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Toxicidad aguda desconocida

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda 3313 mg/kg mg/l

de la mezcla (ETAmézcla) (oral)

Estimación de toxicidad aguda 1.9 mg/l

de la mezcla (ETAmézcla)

(inhalación, polvo o

vaporización)

12. Información Ecológica

Ecotoxicidad

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para los microorganismos	Crustáceos
Ammonium Chloride 12125-02-9	-	725: 24 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 209: 96 h Cyprinus carpio mg/L LC50 static	-	202: 24 h Daphnia magna mg/L LC50

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación de residuos	La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.
Embalaje contaminado	No reutilizar el recipiente.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT Not Regulated for all modes of transportation.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA Cumple/Es conforme con
DSL/NDSL Cumple/Es conforme con

Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

Regulaciones federales de los EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	SARA 313 - Valores umbrales
Ammonium Chloride - 12125-02-9	12125-02-9	10 - 30	1.0

Categorías de peligro de SARA

311/312

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	No
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación repentina de presión	No
Peligro de reactividad	No

CWA (Ley de Agua Limpia) -

Este producto contiene las siguientes sustancias contaminantes, reguladas conforme a lo dispuesto por la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Ammonium Chloride 12125-02-9	5000 lb	-	-	X

CERCLA

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de	Cantidad de reporte en	Cantidad de reporte (RQ)
------------------------	------------------------	------------------------	--------------------------

	sustancias peligrosas	CERCLA/SARA	
Ammonium Chloride 12125-02-9	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

Regulaciones estatales de los**EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas incluidas en la Proposición 65

Nombre de la sustancia	Proposición 65 de California
Quartz - 14808-60-7	Carcinogen

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Ammonium Chloride 12125-02-9	X	X	X
Quartz 14808-60-7	X	X	X

16. OTRA INFORMACIÓN

NFPA	Peligros para la salud humana 2	Inflamabilidad 0	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
HMIS	Peligros para la salud humana 2	Inflamabilidad 0	Peligros físicos 0	Protección personal X

Preparada por Regulatory Department
 Fecha de emisión 22-ene.-2015
 Fecha de revisión 24-oct.-2019

Nota de revisión

Secciones actualizadas de la HDS 1

Descargo de responsabilidad

The information contained on the Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad